

Michele Wilkomirsky

Pontificia Universidad

Católica de Valparaíso

ORCID: 0000-0002-8757-6111

michele.wilkomirsky@pucv.cl

Michèle Wilkomirsky Uribe is an Associate Professor, Graphic Designer, Doctor of the Rey Juan Carlos University, Secretary of the Architecture and Urbanism Faculty of the Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (PUCV). Professor of the design career at the PUCV School of Architecture and Design (EAD). In the Design undergraduate course, she teaches the workshop Legible City and the Digital Editions workshop. In addition, she teaches Design and Contemporary Culture and supervises undergraduate thesis. Also she in Master's thesis evaluation committee member at the EAD. Her projects are in Co Design for emergency contexts, digital editorial, and interaction Design.

Michèle Wilkomirsky Uribe es Profesora Adjunta, Diseñadora Gráfica, Doctora por la Universidad Rey Juan Carlos y actual Secretaria de Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (PUCV). Profesora de la carrera de diseño en la Escuela de Arquitectura y Diseño (EAD) de la PUCV. Imparte los talleres llamados Ciudad Legible y el taller de Ediciones Digitales. Imparte la asignatura Diseño y Cultura Contemporánea y dirige tesis de pregrado desde el año 2005. También es miembro del comité de evaluación de tesis de magister de la EAD. Su investigación se centra principalmente en CoDiseño para contextos de emergencia, diseño de interacción y diseño editorial.

Michèle Wilkomirsky Uribe é professora associada, designer gráfica, doutora pela Universidade Rey Juan Carlos, secretária da Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Pontificia Universidade Católica de Valparaíso (PUCV). Professora da carreira de design da Escola de Arquitetura e Design (EAD) da PUCV. No curso de graduação em Design, ministra a oficina Cidade Legível e a oficina Edições Digitais. Além disso, ministra a disciplina Design e Cultura Contemporânea e orienta teses de graduação. Também é membro do comitê de avaliação de teses de mestrado no EAD. Seus projetos são em Co Design para contextos de emergência, editorial digital e design de interação.

HOW TO QUOTE (APA)

Wilkomirsky, M. (2024). Reflections on design work practice in travesia. In M. Steagall (Ed.), *LINK 2024 6th International Conference in Practice-oriented Research and Global South* (pp.137-140). DOI <https://10.24135/link2024.v5i1.239>

Reflections on Design Work Practice in Travesía

Keywords

Design Work, Ephemeral,
Material forms, Poetical origin, Travesías.

After years of joint experiences with Dr. Arturo Chicano and in the context of the celebration of 40 years of Travesías through the continent of our school, it is necessary to make a theoretical reflection about the dimensions covered in 9 works of design made in different parts of South America, in which both artistic and pedagogical aspects intersect to give shape to a formal purpose that is often ephemeral. In this conference we will present five questions that we have defined as pillars on which the practice of artistic design outside the classroom is based. Recognising that in the beginning, 40 years ago, the questions of extension were architectural, today these questions need to be answered from the nature of Design, in Travesías, given the maturity of the discipline. The questions are the following:

1. To place, to found or to remain? We ask ourselves about the work that is placed or founded and that which remains or is transitory.
2. Why is the economy of the work fundamental to design?
3. Place or Place-ness? Relationship between the place of crossing and all its related geographical possibilities.
4. Meaning: explain the poetic origin of each crossing and the questions we ask ourselves on each occasion of the crossing regarding the meaning of the form.
5. Pedagogical dimension: explores the experience of the voyage and its role in the formation of students as well as teachers. Is it possible to sustain them?

These questions are not necessarily presented in a logical hierarchy, as each experience emphasises one or other aspect of the journey.

Reflexiones acerca de las prácticas de obra de diseño en Travesía

Palabras clave

Forma material, Efímera, Sentido poético, Travesías, Obra.

Tras años de experiencias conjuntas con el Dr. Arturo Chicano y en el contexto de la celebración de 40 años de Travesías por el continente de nuestra escuela, es necesario realizar una reflexión teórica acerca de las dimensiones abarcadas en 9 obras de diseño realizadas en distintos puntos de América del Sur, en las que tanto aspectos artísticos como pedagógicos se entrecruzan para dar figura a un propósito formal muchas veces efímero. En esta conferencia presentaremos cinco preguntas que hemos definido como pilares sobre los que se sustenta la práctica de lo artístico del diseño fuera del aula. Reconociendo que en un inicio, hace 40 años, las preguntas por la extensión eran arquitectónicas, hoy estas preguntas requerimos contestarlas desde la naturaleza del Diseño, en Travesía dada la madurez de la disciplina. Las preguntas son las siguientes:

1. ¿Colocar, fundar o permanecer? Nos preguntamos acerca de la obra que se coloca o se funda y de la que permanece o es transitoria.
2. ¿Por qué para el diseño es fundamental la economía de la obra?
3. ¿Lugar o Lugaridad? Relación entre el lugar de travesía y todas sus posibilidades geográficas conexas.
4. Sentido: explica el origen poético de cada travesía y las preguntas que en cada ocasión de travesías nos hacemos respecto al sentido de la forma.
5. Dimensión pedagógica: explora la experiencia de la travesía y su rol en la formación de estudiantes así como el de profesor. ¿Es posible sostenerlas?

Estas preguntas no necesariamente se presentan en una jerarquía lógica puesto que en cada experiencia se acentúa una u otra arista de la travesía.

Reflexões sobre a prática do trabalho de design em Travesia

Palavras-chave

Trabalho de design, Formas materiais, Efêmero, Origem poética, Travesías

Depois de anos de experiências conjuntas com o Dr. Arturo Chicano e no contexto da comemoração dos 40 anos de Travesías pelo continente de nossa escola, é necessário fazer uma reflexão teórica sobre as dimensões abordadas em 9 trabalhos de design feitos em diferentes partes da América do Sul, nos quais os aspectos artísticos e pedagógicos se cruzam para dar forma a um propósito formal que muitas vezes é efêmero. Nesta conferência, apresentaremos cinco questões que definimos como pilares sobre os quais se baseia a prática do design artístico fora da sala de aula. Reconhecendo que no início, há 40 anos, as questões de extensão eram arquitetônicas, hoje essas questões precisam ser respondidas a partir da natureza do Design, em Travesías, dada a maturidade da disciplina. As perguntas são as seguintes:

1. Colocar, fundar ou permanecer? Nós nos perguntamos sobre o trabalho que é colocado ou fundado e o que permanece ou é transitório.
2. Por que a economia do trabalho é fundamental para o design?
3. Lugar ou localidade? Relação entre o local de travessia e todas as suas possibilidades geográficas relacionadas.
4. Significado: explique a origem poética de cada travessia e as perguntas que fazemos a nós mesmos em cada ocasião da travessia com relação ao significado da forma.
5. Dimensão pedagógica: explora a experiência da viagem e seu papel na formação de alunos e professores. É possível sustentá-los?

Essas perguntas não são necessariamente apresentadas em uma hierarquia lógica, pois cada experiência enfatiza um ou outro aspecto da viagem.